

POSICIÓN COMÚN 2008/349/PESC DEL CONSEJO**de 29 de abril de 2008****por la que se renuevan las medidas restrictivas contra Birmania/Myanmar**

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

en Birmania/Myanmar o por personas asociadas al mismo.

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea y, en particular, su artículo 15,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Considerando lo siguiente:

Artículo 1

- (1) El 27 de abril de 2006, el Consejo adoptó la Posición Común 2006/318/PESC por la que se renuevan las medidas restrictivas contra Birmania/Myanmar ⁽¹⁾. Dichas medidas sustituían las medidas anteriores, las primeras de las cuales fueron adoptadas en 1996 por la Posición Común 96/635/PESC ⁽²⁾.

Queda prorrogada hasta el 30 de abril de 2009 la Posición Común 2006/318/PESC.

Artículo 2

- (2) Las medidas restrictivas impuestas por la Posición Común 2006/318/PESC deben prorrogarse durante otro período de 12 meses, teniendo en cuenta la ausencia de mejora de la situación de los derechos humanos en Birmania/Myanmar y la falta de progresos notables hacia un proceso de democratización que no excluya a ninguna de las partes, a pesar del anuncio por el Gobierno de Birmania/Myanmar de que se celebraría un referéndum sobre una nueva Constitución en mayo de 2008 y que se llevarían a cabo en 2010 elecciones pluripartidistas.

Los anexos II y III de la Posición Común 2006/318/PESC quedan sustituidos por el texto que figura en los anexos I y II de la presente Posición Común.

Artículo 3

- (3) Las listas de personas y empresas sujetas a las medidas restrictivas deben modificarse para tener en cuenta cambios en el Gobierno, las fuerzas de seguridad, la jerarquía de partido y la administración en Birmania/Myanmar, así como en la situación personal de las personas de que se trate; para incluir a miembros de la judicatura que son responsables de ejecutar actos de represión por el régimen en Birmania/Myanmar; y para incluir a otras empresas que son propiedad o están controladas por el régimen

La presente Posición Común entrará en vigor el día de su adopción.

*Artículo 4*La presente Posición Común se publicará en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Luxemburgo, el 29 de abril de 2008.

Por el Consejo
El Presidente
D. RUPEL

⁽¹⁾ DO L 116 de 29.4.2006, p. 77. Posición Común modificada en último lugar por la Posición Común 2007/750/PESC (DO L 308 de 24.11.2007, p. 1).

⁽²⁾ DO L 287 de 8.11.1996, p. 1. Posición Común derogada por la Posición Común 2003/297/PESC (DO L 106 de 29.4.2003, p. 36).

ANEXO II

«ANEXO II

Lista a que se refieren los artículos 4, 5 y 8

Notas:

1. Los alias u otras grafías del nombre se indican mediante (a).
2. Los alias u otras grafías del nombre se indican mediante (a).
3. LN significa lugar de nacimiento.
4. LN significa lugar de nacimiento.

A. CONSEJO DE ESTADO PARA LA PAZ Y EL DESARROLLO (SPDC)

	Nombre (y posibles alias)	Información identificativa (cargo o título, fecha y lugar de nacimiento, número de pasaporte/documento de identidad, cónyuge o hijo/hija de ...)	Sexo (H/M)
A1a	General Jefe Than Shwe	Presidente; FN 2.2.1933	H
A1b	Kyaing Kyaing	Esposa del General Jefe Than Shwe	M
A1c	Thandar Shwe	Hija del General Jefe Than Shwe	M
A1ci	Comandante Zaw Phyo Win	Esposo de Thandar Shwe Subdirector de la Sección de Exportaciones del Ministerio de Comercio	H
A1d	Khin Pyone Shwe	Hija del General Jefe Than Shwe	M
A1e	Aye Aye Thit Shwe	Hija del General Jefe Than Shwe	M
A1f	Tun Naing Shwe (a) Tun Tun Naing	Hijo del General Jefe Than Shwe	H
A1g	Khin Thanda	Esposa de Tun Naing Shwe	M
A1h	Kyaing San Shwe	Hijo del General Jefe Than Shwe Propietario de J's Donuts	H
A1i	Dr. Khin Win Sein	Esposa de Kyaing San Shwe	M
A1j	Thant Zaw Shwe (a) Maung Maung	Hijo del General Jefe Than Shwe	H
A1k	Dewar Shwe	Hija del General Jefe Than Shwe	M
A1l	Kyi Kyi Shwe	Hija del General Jefe Than Shwe	M
A2a	Vice-General Jefe Maung Aye	Vicepresidente; FN 25.12.1937	H
A2b	Mya Mya San	Esposa del Vice-General Jefe Maung Aye	M
A2c	Nandar Aye	Hija del Vice-General Jefe Maung Aye, esposa del Comandante Pye Aung (D17g)	M
A3a	General Thura Shwe Mann	Jefe de Estado Mayor, Coordinador de Operaciones Especiales (ejército de tierra, armada y ejército del aire), FN 11.7.1947	H
A3b	Khin Lay Thet	Esposa del General Thura Shwe Mann, FN 19.6.1947	M
A3c	Aung Thet Mann (a) Shwe Mann Ko Ko	Hijo del General Thura Shwe Mann; empresa: Ayeya Shwe War (Wah) Co, FN 19.6.1977. Pasaporte nº -CM 102233	H
A3d	Khin Hnin Thandar	Esposa de Aung Thet Mann	M
A3e	Toe Naing Mann	Hijo del General Thura Shwe Mann, FN 29.6.1978	H

	Nombre (y posibles alias)	Información identificativa (cargo o título, fecha y lugar de nacimiento, número de pasaporte/documento de identidad, cónyuge o hijo/hija de ...)	Sexo (H/M)
A3f	Zay Zin Latt	Esposa de Toe Naing Mann; hija de Khin Shwe (ref J5a), FN 24.3.1981	M
A5a	Teniente General Thein Sein	Primer ministro. FN 20.4.1945	H
A5b	Khin Khin Win	Esposa del Teniente General Thein Sein	M
A6a	Teniente General (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura es un título) Primer secretario FN 29.5.1950	H
A6b	Khin Saw Hnin	Esposa del Teniente General Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	M
A6c	Capitán Naing Lin Oo	Hijo del Teniente General General Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	H
A6d	Hnin Yee Mon	Esposa del Capitán Naing Lin Oo	M
A7a	Teniente General Kyaw Win	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 2 (Kayah, Estados de Shan), miembro de la Union Solidarity and Development Association (USDA), FN 3.1.1944	H
A7b	San San Yee (a) San San Yi	Esposa del Teniente General Kyaw Win	M
A7c	Nyi Nyi Aung	Hijo del Teniente General Kyaw Win	H
A7d	San Thida Win	Esposa de Nyi Nyi Aung	M
A7e	Min Nay Kyaw Win	Hijo del Teniente General Kyaw Win	H
A7f	Dr Phone Myint Htun	Hijo del Teniente General Kyaw Win	H
A7g	San Sabai Win	Esposa del Dr. Phone Myint Htun	M
A8a	Teniente General Tin Aye	Jefe de Material Militar y Director de la UMEHL	H
A8b	Kyi Kyi Ohn	Esposa del Teniente General Tin Aye	M
A8c	Zaw Min Aye	Hijo del Teniente General Tin Aye	H
A9a	Teniente General Ye Myint	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay) FN 21.10.1943	H
A9b	Tin Lin Myint	Esposa del Teniente General Ye Myint; FN 25.1.1947	M
A9c	Theingi Ye Myint	Hija del Teniente General Ye Myint	M
A9d	Aung Zaw Ye Myint	Hijo del Teniente General Ye Myint, Yetagun Construction Company	H
A9e	Kay Khaing Ye Myint	Hija del Teniente General Ye Myint	M
A10a	Teniente General Aung Htwe	Jefe de Instrucción de las Fuerzas Armadas FN 1.2.1943	H
A10b	Khin Hnin Wai	Esposa del Teniente General Aung Htwe	M
A11a	Teniente General Khin Maung Than	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan)	H
A11b	Marlar Tint	Esposa del Teniente General Khin Maung Than	M
A12a	General de División Thar Aye (a) Tha Aye	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 4 (Karen, Mon, Tenasserim), FN 16.2.1945 (antes B3a)	H

	Nombre (y posibles alias)	Información identificativa (cargo o título, fecha y lugar de nacimiento, número de pasaporte/documento de identidad, cónyuge o hijo/hija de ...)	Sexo (H/M)
A12b	Wai Wai Khaing (a) Wei Wei Khaing	Esposa del General de División Thar Aye	M
A13a	Teniente General Myint Swe	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 5 (Naypyidaw, Rangún/Yangón)	H
A13b	Khin Thet Htay	Esposa del Teniente General Myint Swe	M
A14a	Arnt Maung	Director General jubilado, Dirección de Asuntos Religiosos	H

B. JEFES DE REGIÓN

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la región)	Sexo (H/M)
B1a	General de División Hla Htay Win	Rangún (Yangón)	H
B1b	Mar Mar Wai	Esposa del General de División Hla Htay Win	M
B2a	General de División Thaug Aye	Estado de Shan Oriental (Sur)	H
B2b	Thin Myo Myo Aung	Esposa del General de División Thaug Aye	M
B3a	General de Brigada Myint Soe	Región noroccidental (División Sagaing)	H
B4a	General de Brigada Khin Zaw Oo	Región costera (División Tanintharyi) FN 24.6.1951	H
B5a	General de Brigada Aung Than Htut	Región nororiental (Estado de Shan (Norte))	H
B6a	General de Brigada Tin Ngwe	Región central (División Mandalay)	H
B6b	Khin Thida	Esposa del General de Brigada Tin Ngwe	M
B7a	General de Brigada Maung Shein	Región occidental (Estado de Rakhin)	H
B7b	Kyawt Kyawt San	Esposa del General de Brigada Maung Shein	M
B8a	General de Brigada Kyaw Swe	Región sudoccidental (División Irrawaddy)	H
B9a	General de División Ohn Myint	Región septentrional (Estado de Kachin)	H
B9b	Nu Nu Swe	Esposa del General de División Ohn Myint	M
B9c	Kyaw Thiha (a) Kyaw Thura	Hijo del General de División Ohn Myint	H
B9d	Nwe Ei Ei Zin	Esposa de Kyaw Thiha	M
B10a	General de División Ko Ko	Región meridional (División Bago)	H
B10b	Sao Nwan Khun Sum	Esposa del General de División Ko Ko	M
B11a	General de Brigada Thet Naing Win	Región sudoriental (Estado de Mon)	H
B12a	General de División Min Aung Hlaing	Estado de Shan (Triángulo (Este))	H
B12b	Kyu Kyu Hla	Esposa del General de División Min Aung Hlaing	M
B13a	General de Brigada Wai Lwin	Naypyidaw	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la región)	Sexo (H/M)
B13b	Wai Phyo	Hijo del General de Brigada Wai Lwin	H
B13c	Oanmar (Ohnmar) Kyaw Tun	Esposa de Wai Phyo Aung	M
B13d	Swe Swe Oo	Esposa del General de Brigada Wai Lwin	M
B13e	Wai Phyo	Hijo del General de Brigada Wai Lwin	H
B13f	Lwin Yamin	Hija del General de Brigada Wai Lwin	M

C. SUBJEFES DE REGIÓN

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la región)	Sexo (H/M)
C1a	General de Brigada Kyaw Kyaw Tun	Rangún (Yangón)	H
C1b	Khin May Latt	Esposa del General de Brigada Kyaw Kyaw Tun	M
C2a	General de Brigada Nay Win	Centro	H
C2b	Nan Aye Mya	Esposa del General de Brigada Nay Win	M
C3a	General de Brigada Tin Maung Ohn	Noroeste	H
C4a	General de Brigada San Tun	Norte	H
C4b	Tin Sein	Esposa del General de Brigada San Tun	M
C5a	General de Brigada Hla Myint	Noreste	H
C5b	Su Su Hlaing	Esposa del General de Brigada Hla Myint	M
C6a	General de Brigada Wai Lin	Triángulo	H
C7a	General de Brigada Win Myint	Este	H
C8a	General de brigada Zaw Min	Sureste	H
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Esposa del Coronel Zaw Min	M
C9a	General de Brigada Hone Ngaing (a) Hon Ngai	Región costera	H
C10a	General de Brigada Thura Maung Ni	Sur	H
C10b	Nan Myint Sein	Esposa del General de Brigada Thura Maung Ni	M
C11a	General de Brigada Tint Swe	Suroeste	H
C11b	Khin Thaug	Esposa del General de Brigada Tint Swe	M
C11c	Ye Min, (a) Ye Kyaw Swar Swe	Hijo del General de Brigada Tint Swe	H
C11d	Su Mon Swe	Esposa de Ye Min	M
C12a	General de Brigada Tin Hlaing	Oeste	H
C12b	Hla Than Htay	Esposa del General de Brigada Tin Hlaing	M

D. MINISTROS

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
D3a	General de División Htay Oo	Agricultura e Irrigación desde 18.9.2004 (anteriormente en Cooperativas desde 25.8.2003); Secretario General de la USDA	H
D3b	Ni Ni Win	Esposa del General de División Htay Oo	M
D3c	Thein Zaw Nyo	Hijo menor del General de División Htay Oo	H
D4a	General de Brigada Tin Naing Thein	Comercio desde 18.9.2004 (anteriormente, Subsecretario de Silvicultura) FN 1955	H
D4b	Aye Aye	Esposa del General de Brigada Tin Naing Thein	M
D5a	General de División Saw Tun	Obras Públicas desde el 15.6.1995 (FN 8.5.1935)	H
D5b	Myint Myint Ko	Esposa del General de División Saw Tun; FN 11.1.1945	M
D5c	Me Me Tun	Hija del General de División Saw Tun; FN 26.10.1967; pasaporte 415194	M
D5d	Maung Maung Lwin	Esposo de Me Me Tun; FN 2.1.1969	H
D6a	General de División Tin Htut	Cooperativas desde 15.5.2006	H
D6b	Tin Tin Nyunt	Esposa del General de División Tin Htut	M
D7a	General de División Khin Aung Myint	Cultura (desde el 15.5.2006)	H
D7b	Khin Phyone	Esposa del General de División Khin Aung Myint	M
D8a	Dr. Chan Nyein	Educación (desde el 10.8.2005). Anteriormente Subsecretario de Ciencia y Tecnología, miembro del Comité Ejecutivo de la USDA. FN 1944	H
D8b	Sandar Aung	Esposa del Dr. Chan Nyein	M
D9a	Coronel Zaw Min	Energía Eléctrica (1) (desde el 15.5.2006) FN 10.1.1949	H
D9b	Khin Mi Mi	Esposa del Coronel Zaw Min	M
D10a	General de Brigada Lun Thi	Energía (desde el 20.12.1997) FN 18.7.1940	H
D10b	Khin Mar Aye	Esposa del General de Brigada Lun Thi	M
D10c	Mya Sein Aye	Hija del General de Brigada Lun Thi	M
D10d	Zin Maung Lun	Hijo del General de Brigada Lun Thi	H
D10e	Zar Chi Ko	Esposa de Zin Maung Lun	M
D11a	General de División Hla Tun	Finanzas y Hacienda (desde el 1.2.2003) FN 11.7.1951	H
D11b	Khin Than Win	Esposa del General de División Hla Tun	M
D12a	Nyan Win	Asuntos Exteriores (desde el 18.9.2004), anteriormente, Jefe Adjunto de Instrucción de las Fuerzas Armadas; FN 22.1.1953	H
D12b	Myint Myint Soe	Esposa de Nyan Win, FN 15.1.1953	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
D13a	General de Brigada Thein Aung	Silvicultura (desde el 25.8.2003)	H
D13b	Khin Htay Myint	Esposa del General de Brigada Thein Aung	M
D14a	Prof. Dr. Kyaw Myint	Sanidad (desde el 1.2.2003), FN 1940	H
D14b	Nilar Thaw	Esposa del Prof. Dr. Kyaw Myint	M
D15a	General de División Maung Oo	Interior (desde el 5.11.2004), FN 1952	H
D15b	Nyunt Nyunt Oo	Esposa del General de División Maung Oo	M
D16a	General de División Maung Maung Swe	Ministerio de Inmigración y Población y Ministerio de Bienestar Social, Socorro y Reinstalación (desde el 15.5.2006)	H
D16b	Tin Tin Nwe	Esposa del General de División Maung Maung Swe	M
D16c	Ei Thet Thet Swe	Hija del General de División Maung Maung Swe	M
D16d	Kaung Kyaw Swe	Hijo del General de División Maung Maung Swe	H
D17a	Aung Thaug	Industria 1 (desde el 15.11.1997)	H
D17b	Khin Khin Yi	Esposa de Aung Thaug	M
D17c	Comandante Moe Aung	Hijo de Aung Thaug	H
D17d	Dra. Aye Khaing Nyunt	Esposa del Comandante Moe Aung	M
D17e	Nay Aung	Hijo de Aung Thaug, empresario, Director general, Aung Yee Phyo Co. Ltd.	H
D17f	Khin Moe Nyunt	Esposa de Nay Aung	M
D17g	Comandante Pyi Aung (a) Pye Aung	Hijo de Aung Thaug (casado con A2c)	H
D17h	Khin Ngu Yi Phyo	Hija de Aung Thaug	M
D17i	Dr Thu Nanda Aung	Hija de Aung Thaug	M
D17j	Aye Myat Po Aung	Hija de Aung Thaug	M
D18a	General de División Saw Lwin	Industria 2 (desde el 14.11.1998), FN 1939	H
D18b	Moe Moe Myint	Esposa del General de División Saw Lwin	M
D19a	General de Brigada Kyaw Hsan	Información (desde el 13.9.2002)	H
D19b	Kyi Kyi Win	Esposa del General de Brigada Kyaw Hsan	M
D20a	General de Brigada Maung Maung Thein	Ganadería y Pesca	H
D20b	Myint Myint Aye	Esposa del General de Brigada Maung Maung Thein	M
D20c	Mín Thein (a) Ko Pauk	Hijo del General de Brigada Maung Maung Thein	H
D21a	General de Brigada Ohn Myint	Minas (desde el 15.11.1997)	H
D21b	San San	Esposa del General de Brigada Ohn Myint	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
D21c	Thet Naing Oo	Hijo del General de Brigada Ohn Myint	H
D21d	Min Thet Oo	Hijo del General de Brigada Ohn Myint	H
D22a	Soe Tha	Planificación Nacional y Desarrollo Económico (desde el 20.12.1997) FN 1945	H
D22b	Kyu Kyu Win	Esposa de Soe Tha	M
D22c	Kyaw Myat Soe	Hijo de Soe Tha	H
D22d	Wei Wei Lay	Esposa de Kyaw Myat Soe	M
D22e	Aung Soe Tha	Hijo de Soe Tha	H
D23a	Coronel Thein Nyunt	Progreso de las Zonas Fronterizas, Razas Nacionales y Asuntos de Desarrollo, (desde el 15.11.1997) y Alcalde de Naypidaw	H
D23b	Kyin Khaing	Esposa del Coronel Thein Nyunt	M
D24a	General de División Aung Min	Transporte Ferroviario (desde el 1.2.2003)	H
D24b	Wai Wai Thar (a) Wai Wai Tha	Esposa del General de División Aung Min	M
D25a	General de Brigada Thura Myint Maung	Asuntos Religiosos (desde el 25.8.2003)	H
D25b	Aung Kyaw Soe	Hijo del General de Brigada Thura Myint Maung	H
D25c	Su Su Sandi	Esposa de Aung Kyaw Soe	M
D25d	Zin Myint Maung	Hija del General de Brigada Thura Myint Maung	M
D26a	Thaung	Ciencia y Tecnología (desde 11.1998) Simultáneamente con Trabajo (desde el 5.11.2004), FN 6.7.1937	H
D26b	May Kyi Sein	Esposa de Thaung	M
D26c	Aung Kyi	Hijo de Thaung, FN 1971	H
D27a	General de Brigada Thura Aye Myint	Deporte (desde el 29.10.1999)	H
D27b	Aye Aye	Esposa del General de Brigada Thura Aye Myint	M
D27c	Nay Linn	Hijo del General de Brigada Thura Aye Myint	H
D28a	General de Brigada Thein Zaw	Ministro de Telecomunicaciones, Correos y Telégrafos (desde el 10.5.2001)	H
D28b	Mu Mu Win	Esposa del General de Brigada Thein Zaw	M
D29a	General de División Thein Swe	Transporte, desde 18.9.2004 (anteriormente, Gabinete del Primer Ministro desde 25.8.2003)	H
D29b	Mya Theingi	Esposa del General de División Thein Swe	M
D30a	General de División Soe Naing	Ministro de Hostelería y Turismo (desde el 15.5.2006)	H
D30b	Tin Tin Latt	Esposa del General de División Soe Naing	M
D30c	Wut Yi Oo	Hija del General de División Soe Naing Esposo de Wut Yi Oo	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
D30d	Capitán Htun Zaw Win	Esposo de Wut Yi Oo	H
D30e	Yin Thu Aye	Hija del General de División Soe Naing	M
D30f	Yi Phone Zaw	Hijo del General de División Soe Naing	H
D31a	General de División Khin Maung Mint	Energía Eléctrica (2) (nuevo ministerio) (desde el 15.5.2006)	H
D31b	Win Win Nu	Esposa del General de División Khin Maung Mint	M
D32a	Aung Kyi	Empleo/Trabajo (nombrado ministro de relaciones el 8.10.2007, encargado de las relaciones con Aung San Suu Kyi)	M
D32b	Thet Thet Swe	Esposa de Aung Kyi	F

E. SUBSECRETARIOS

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
E1a	Ohn Myint	Agricultura e Irrigación (desde el 15.11.1997)	H
E1b	Thet War	Esposa de Ohn Myint	M
E2a	General de Brigada Aung Tun	Comercio (desde el 13.9.2003)	H
E3a	General de Brigada Myint Thein	Obras Públicas (desde el 5.1.2000)	H
E3b	Mya Than	Esposa del General de Brigada Myint Thein	M
E4a	U Tint Swe	Obras Públicas (desde el 7.5.1998)	H
E5a	General de División Aye Myint (desde el 15.5.2006)	Defensa	H
E6a	Myo Nyunt	Educación (desde el 8.7.1999)	H
E6b	Marlar Thein	Esposa de Myo Nyunt	M
E7a	General de Brigada Aung Myo Min	Educación (desde el 19.11.2003)	H
E7b	Thazin Nwe	Esposa del General de Brigada Aung Myo Min	M
E8a	Myo Myint	Energía Eléctrica 1 (desde el 29.10.1999)	H
E8b	Tin Tin Myint	Esposa de Myo Myint	M
E8c	Aung Khaing Moe	Hijo de Myo Myint, FN 25.6.1967 (se cree que se encuentra en el Reino Unido, adonde viajó antes de figurar en la lista)	H
E9a	General de Brigada Than Htay	Energía (desde 25.8.2003)	H
E9b	Soe Wut Yi	Esposa del General de Brigada Than Htay	M
E10a	Coronel Hla Thein Swe	Finanzas y Hacienda (desde el 25.8.2003)	H
E10b	Thida Win	Esposa del Coronel Hla Thein Swe	M
E11a	Kyaw Thu	Asuntos Exteriores (desde el 25.8.2003); FN 15.8.1949	H
E11b	Lei Lei Kyi	Esposa de Kyaw Thu	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
E12a	Maung Myint	Asuntos Exteriores (desde el 18.9.2004)	H
E12b	Dr. Khin Mya Win	Esposa de Maung Myint	M
E13a	Prof. Dr. Mya Oo	Sanidad (desde el 16.11.1997); FN 25.1.1940	H
E13b	Tin Tin Mya	Esposa del Prof. Dr. Mya Oo	M
E13c	Dr. Tun Tun Oo	Hijo del Prof. Dr. Mya Oo; FN 26.7.1965	H
E13d	Dra. Mya Thuzar	Hija del Prof. Dr. Mya Oo; FN 23.9.1971	M
E13e	Mya Thidar	Hija del Prof. Dr. Mya Oo; FN 10.6.1973	M
E13f	Mya Nandar	Hija del Prof. Dr. Mya Oo; FN 29.5.1976	M
E14a	General de Brigada Phone Swe	Interior (desde el 25.8.2003)	H
E14b	San San Wai	Esposa del General de Brigada Phone Swe	M
E15a	General de Brigada Aye Myint Kyu	Hostelería y Turismo (desde el 16.11.1997)	H
E15b	Khin Swe Myint	Esposa del General de Brigada Aye Myint Kyu	M
E16a	General de Brigada Win Sein	Inmigración y Población (desde noviembre de 2006)	H
E16b	Wai Wai Linn	Esposa del General de Brigada Win Sein	M
E17a	Teniente Coronel Khin Maung Kyaw	Industria 2 (desde el 5.1.2000)	H
E17b	Mi Mi Wai	Esposa del Teniente Coronel Khin Maung Kyaw	M
E19a	Coronel Tin Ngwe	Progreso de las Zonas Fronterizas, Razas Nacionales y Asuntos de Desarrollo (desde el 25.8.2003)	H
E19b	Khin Mya Chit	Esposa del Coronel Tin Ngwe	M
E20a	Thura Thaung Lwin	(Thura es un título) Transporte Ferroviario (desde el 16.11.1997)	H
E20b	Dra. Yi Yi Htwe	Esposa de Thura Thaung Lwin	M
E21a	General de Brigada Thura Aung Ko	(Thura es un título) Asuntos Religiosos, miembro del Comité Ejecutivo Central de la USDA (desde el 17.11.1997)	H
E21b	Myint Myint Yee (a) Yi Yi Myint	Esposa del General de Brigada Thura Aung Ko	M
E22a	Kyaw Soe	Ciencia y Tecnología (desde el 15.11.2004)	H
E23a	Coronel Thurein Zaw	Planificación Nacional y Desarrollo Económico (desde el 10.8.2005)	H
E23b	Tin Ohn Myint	Esposa del Coronel Thurein Zaw	M
E24a	General de Brigada Kyaw Myint	Bienestar Social, Socorros y Reinstalación (desde el 25.8.2003)	H
E24b	Khin Nwe Nwe	Esposa del General de Brigada Kyaw Myint	M
E25a	Pe Than	Transportes Ferroviarios (desde el 14.11.1998)	H
E25b	Cho Cho Tun	Esposa de Pe Than	M
E26a	Coronel Nyan Tun Aung	Transporte (desde el 25.8.2003)	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
E26b	Wai Wai	Esposa del Coronel Nyan Tun Aung	M
E27a	Dr. Paing Soe	Sanidad (nuevo subsecretario) (desde el 15.5.2006)	H
E27b	Khin Mar Swe	Esposa del Dr. Paing Soe	M
E28a	General de División Thein Tun	Subsecretario de correos y telecomunicaciones	H
E28b	Mya Mya Win	Esposa de Thein Tun	M
E29a	General de División Kyat Swa Khaing	Subsecretario de Industria	H
E29b	Khin Phyu Mar	Esposa de Kyat Swa Khaing	M
E30a	General de División Thein Htay	Subsecretario de Defensa	H
E30b	Myint Myint Khine	Esposa del General de División Thein Htay	M
E31a	General de División Tin Tun Aung	Subsecretario de Trabajo (desde el 7.11.2007)	H
E32a	General de División Win Myint	Subsecretario de Energía Eléctrica 2 o Industria 2 (desde el 7.11.2007)	H

F. OTROS CARGOS RELACIONADOS CON EL TURISMO

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo ocupado)	Sexo (H/M)
F1a	Capitán (retirado) Htay Aung	Director General de la Dirección de Hostelería y Turismo (Director Gerente de los Servicios de Hostelería y Turismo de Myanmar hasta agosto de 2004)	H
F2a	Tin Maung Shwe	Vicedirector General, Dirección de Hostelería y Turismo	H
F3a	Soe Thein	Director Gerente de los Servicios de Hostelería y Turismo de Myanmar desde octubre de 2004 (anteriormente, Gerente)	H
F4a	Khin Maung Soe	Gerente	H
F5a	Tint Swe	Gerente	H
F6a	Teniente Coronel Yan Naing	Gerente, Ministerio de Hostelería y Turismo	H
F7a	Kyi Kyi Aye	Directora de Promoción Turística, Ministerio de Hostelería y Turismo	M

G. ALTOS CARGOS MILITARES

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G1a	General de División Hla Shwe	Viceayudante General	H
G2a	General de División Soe Maung	General Consejero Togado	H
G2b	Nang Phyu Phyu Aye	Esposa del General de División Soe Maung	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G3a	General de División Thein Htaik (a) Hteik	Inspector General	H
G4a	General de División Saw Hla	Capitán Preboste	H
G4b	Cho Cho Maw	Esposa del General de División Saw Hla	M
G5a	General de División Htin Aung Kyaw	Viceintendente General	H
G5b	Khin Khin Maw	Esposa del General de División Htin Aung Kyaw	M
G6a	General de División Lun Maung	Auditor General	H
G6b	May Mya Sein	Esposa del General de División Lun Maung	M
G7a	General de División Nay Win	Asistente Militar del Presidente del SPDC	H
G8a	General de División Hsan Hsint	General Jefe de Nombramientos Militares; FN 1951	H
G8b	Khin Ma Lay	Esposa del General de División Hsan Hsint	M
G8c	Okkar San Sint	Hijo del General de División Hsan Hsint	H
G9a	General de División Hla Aung Thein	Comandante de Campo, Yangón	H
G9b	Amy Khaing	Esposa de Hla Aung Thein	M
G10a	General de División Ye Myint	Jefe de Seguridad en Asuntos Militares	H
G10b	Myat Ngwe	Esposa del General de División Ye Myint	M
G11a	General de Brigada Mya Win	Comandante del Instituto Nacional de Defensa	H
G12a	General de Brigada Tun Tun Oo	Director de Relaciones Públicas y Guerra Psicológica	H
G13a	General de División Thein Tun	Director de Transmisiones; miembro del Comité de Gestión Organizador de la Convención Nacional	H
G14a	General de División Than Htay	Director de Suministros y Transportes	H
G14b	Nwe Nwe Win	Esposa del General de División Than Htay	M
G15a	General de División Khin Maung Tint	Director de Impresos de Seguridad	H
G16a	General de División Sein Lin	Director, Ministerio de Defensa (se desconoce su función exacta; anteriormente Director de Armamento y Material)	H
G17a	General de División Kyi Win	Director de Artillería y Blindados, Miembro del Consejo UMEHL	H
G17b	Khin Mya Mon	Esposa del General de División Kyi Win	M
G18a	General de División Tin Tun	Director de Ingeniería Militar	H
G18b	Khin Myint Wai	Esposa del General de División Tin Tun	M
G19a	General de División Aung Thein	Director de Reasentamiento	H
G19b	Htwe Yi (a) Htwe Htwe Yi	Esposa del General de División Aung Thein	M
G20a	General de Brigada Zaw Win	Jefe Adjunto de Instrucción de las Fuerzas Armadas	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G21a	General de Brigada Than Maung	Viccomandante del Instituto Nacional de Defensa	H
G22a	General de Brigada Win Myint	Rector de la Academia Tecnológica de los Servicios de la Defensa	H
G23a	General de Brigada Yar Prae	Rector de la Academia Médica de los Servicios de la Defensa	H
G24a	General de Brigada Than Sein	Comandante, Hospital de los Servicios de Defensa, Mingaladon; FN 1.2.1946; LN Bago	H
G24b	Rosy Mya Than	Esposa del General de Brigada Than Sein	M
G25a	General de Brigada Win Than	Director de Contrataciones Públicas y Director General de Union of Myanmar Economic Holdings (anteriormente a cargo del General de División Win Hlaing, véase el punto K1a)	H
G26a	General de Brigada Than Maung	Director de las Milicias Populares y Fuerzas Fronterizas	H
G27a	General de División Khin Maung Win	Director de las Industrias de la Defensa	H
G28a	General de Brigada Kyaw Swa Khine	Director de las Industrias de la Defensa	H
G29a	General de Brigada Win Aung	Miembro del Comité de Selección y Formación de la Función Pública	H
G30a	General de Brigada Soe Oo	Miembro del Comité de Selección y Formación de la Función Pública	H
G31a	General de Brigada Nyi Tun (a) Nyi Htun	Miembro del Comité de Selección y Formación de la Función Pública	H
G32a	General de Brigada Kyaw Aung	Miembro del Comité de Selección y Formación de la Función Pública	H
G33a	General de División Myint Hlaing	Jefe de Estado Mayor de la Defensa Aérea	H
G33b	Khin Thant Sin	Khin Thant Sin	M
G33c	Hnin Nandar Hlaing	Hija del General de División Myint Hlaing	M
G33d	Thant Sin Hlaing	Hijo del General de División Myint Hlaing	H
G34a	General de División Mya Win	Director, Ministerio de Defensa	H
G35a	General de División Tin Soe	Director, Ministerio de Defensa	H
G36a	General de División Than Aung	Director, Ministerio de Defensa	H
G37a	General de División NgweThein	Ministerio de Defensa	H
G78a	Coronel Thant Shin	Secretario, Gobierno de la Unión de Birmania	H
G86a	General de División Thura Myint Aung	Ayudante General (anteriormente B8a, promovido del Mando Regional Sudoccidental)	H
G87a	Teniente General Maung Bo	Jefe de la Inspección General (anteriormente A12a)	H
G87b	Khin Lay Myint	Esposa del Teniente General Maung Bo (anteriormente A12b)	M
G87c	Kyaw Swa Myint	Hijo del Teniente General Maung Bo, Empresario (anteriormente A12c)	H
G88a	General de División Khin Zaw	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 6 (Naypidaw, Mandalay). Promovido del Mando Central	H
G88b	Khin Pyone Win	Esposa del General de División Khin Zaw	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G88c	Kyi Tha Khin Zaw	Hijo del General de División Khin Zaw	H
G88d	Su Khin Zaw	Hija del General de División Khin Zaw	M
G89a	General de División Tha Aye	Ministerio de Defensa	H
G90a	Coronel Myat Thu	Comandante de la Región Militar Rangún 1 (Rangún septentrional)	H
G91a	Coronel Nay Myo	Comandante de la Región Militar 2 (Rangún oriental)	H
G92a	Coronel Tin Hsan	Comandante de la Región Militar 3 (Rangún occidental)	H
G93a	Coronel Khin Maung Htun	Comandante de la Región Militar 4 (Rangún meridional)	H
G94a	Coronel Tint Wai	Comandante del Mando de Control Operacional 4 (Mawbi)	H
G95a	San Nyunt	Comandante de la Unidad de Apoyo Militar 2 de Asuntos de Seguridad Militar	H
G96a	Teniente Coronel Zaw Win	Comandante de la Base 3 del Batallón Lon Htein en Shwemyayar	H
G97a	Mayor Mya Thuang	Comandante de la Base 5 del Batallón Lon Htein en Mawbi	H
G98a	Mayor Aung San Win	Comandante de la Base 7 del Batallón Lon Htein en Thanlin Township	H

Armada

G38a	Vicealmirante Soe Thein	Jefe de la Armada	H
G38b	Khin Aye Kyin	Esposa del Vicealmirante Soe Thein	M
G38c	Yimon Aye	Hija del Vicealmirante Soe Thein; FN 12.7.1980	M
G38d	Aye Chan	Hijo del Vicealmirante Soe Thein; FN 23.9.1973	H
G38e	Thida Aye	Hija del Vicealmirante Soe Thein; FN 23.3.1979	M
G39a	Contralmirante Nyan Tun	Jefe de Estado Mayor de la Armada; miembro del Consejo de UMEHL	H
G39b	Khin Aye Myint	Esposa de Nyan Tun	M
G40a	Contraalmirante Win Shein	Comandante del Cuartel General de Instrucción de la Armada	H
G99a	Contraalmirante General de Brigada Thura Thet Swe	Comandante del Mando de la Región Naval de Taninthayi	H

Ejército del Aire

G41a	Teniente General Myat Hein	Jefe del Ejército del Aire	H
G41b	Htwe Htwe Nyunt	Esposa del Teniente General Myat Hein	M
G42a	General de Brigada Ye Chit Pe	Estado Mayor del Jefe del Ejército del Aire, Mingaladon	H
G43a	General de Brigada Khin Maung Tin	Comandante de la Escuela del Aire Shande, Meiktila	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G44a	General de Brigada Zin Yaw	Jefe de Estado Mayor del Ejército del Aire; miembro del Consejo de UMEHL	H
G44b	Khin Thiri	Esposa del General de Brigada Zin Yaw	M

Divisiones de Infantería Ligera (DIL)

G45a	General de Brigada Hla Min	11 DIL	H
G46a	General de Brigada Tun Nay Lin	22 DIL	H
G47a	General de Brigada Tin Tun Aung	33 DIL, Sagaing	H
G48a	General de Brigada Hya Myint Shwe	44 DIL	H
G49a	General de Brigada Win Myint	77 DIL, Bago	H
G50a	General de Brigada Tin Oo Lwin	99 DIL, Meiktila	H
G79a	General de Brigada Maun Maung Aye	Comandante, 66. ^a brigada	H
G79b	San San Yee	Esposa del General de Brigada Maun Maung Aye	M
G80a	Coronel Than Han	66 DIL	H
G81a	Teniente Coronel Htwe Hla	66 DIL	H
G82a	Teniente Coronel Han Nyunt	66 DIL	H
G83a	Coronel Ohn Myint	77 DIL	H
G84a	Teniente Coronel Aung Kyaw Zaw	77 DIL	H
G85a	Mayor Hla Phyto	77 DIL	H
G100a	Coronel Myat Thu	Comandante Táctico, 11. ^a DIL	H
G101a	Coronel Htein Lin	Comandante Táctico, 11. ^a DIL	H
G102a	Teniente Coronel Tun Hla Aung	Comandante Táctico, 11. ^a DIL	H
G103a	Coronel Aung Tun	66. ^a Brigada	H
G104a	Capitán Thein Han	66. ^a Brigada	H
G104b	Hnin Wutyi Aung	Esposa del Capitán Thein Han	M
G105a	Teniente Coronel Mya Win	Comandante Táctico, 77. ^a DIL	H
G106a	Coronel Win Te	Comandante Táctico, 77. ^a DIL	H
G107a	Coronel Soe Htway	Comandante Táctico, 77. ^a DIL	H
G108a	Teniente Coronel Tun Aye	Comandante del 702. ^o Batallón de Infantería Ligera	H
G109a	Nyan Myint Kyaw	Comandante del 281. ^o Batallón de Infantería (Estado de Mongyang Shan Este)	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
--	--------	-------------------------------------------------------	------------

Otros Generales de Brigada

G51a	General de Brigada Htein Win	Destacamento Taikkyi	H
G52a	General de Brigada Khin Maung Aye	Comandante del Destacamento Meiktila	H
G53a	General de Brigada Kyaw Oo Lwin	Comandante del Destacamento de Kalay	H
G54a	General de Brigada Khin Zaw Win	Destacamento Khamaukgyi	H
G55a	General de Brigada Kyaw Aung,	Región Militar Sur, Comandante del Destacamento Toun-goo	H
G56a	General de Brigada Thet Oo	Comandante del Mando Operativo Militar-16	H
G57a	General de Brigada Myint Hein	Mando Operativo Militar-3, Destacamento Mogaung	H
G58a	General de Brigada Tin Ngwe	Ministerio de Defensa	H
G59a	General de Brigada Myo Lwin	Mando Operativo Militar-7, Destacamento Pekon	H
G60a	General de Brigada Myint Soe	Mando Operativo Militar-5, Destacamento Taungup	H
G61a	General de Brigada Myint Aye	Mando Operativo Militar-9, Destacamento Kyauktaw	H
G62a	General de Brigada Nyunt Hlaing	Mando Operativo Militar-17, Destacamento Mong Pan	H
G63a	General de Brigada Ohn Myint	Miembro del CEC de la USDA del Estado Mon	H
G64a	General de Brigada Soe Nwe	Mando Operativo Militar-21 Destacamento Bhamo	H
G65a	General de Brigada Than Tun	Destacamento Kyaukpadaung	H
G66a	General de Brigada Than Tun Aung	Mando Operativo Regional-Sittwe	H
G67a	General de Brigada Thaug Htaik	Comandante del Destacamento Aungban	H
G68a	General de Brigada Thein Hteik	Mando Operativo Militar-13, Destacamento Bokpyin	H
G69a	General de Brigada Thura Myint Thein	Mando de Operaciones Tácticas de Namhsan	H
G70a	General de Brigada Win Aung	Comandante del Destacamento Mong Hsat	H
G71a	General de Brigada Myo Tint	Oficial en Comisión de Servicios en el Ministerio de Transportes	H
G72a	General de Brigada Thura Sein Thaug	Oficial en Comisión de Servicios en el Ministerio de Bienestar Social	H
G73a	General de Brigada Phone Zaw Han	Alcalde de Mandalay desde febrero de 2005, anteriormente, comandante de Kyaukme	H
G73b	Moe Thidar	Esposa del General de Brigada Phone Zaw Han	M
G74a	General de Brigada Win Myint	Comandante del Destacamento Pynmana	H
G75a	General de Brigada Kyaw Swe	Comandante del Destacamento Pyn Oo	H
G76a	General de Brigada Soe Win	Comandante del Destacamento Bahtoo	H
G77a	General de Brigada Thein Htay	Ministerio de Defensa	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G110a	General de Brigada Myint Soe	Comandante del Destacamento Rangún	H
G111a	General de Brigada Myo Myint Thein	Comandante, Hospital de los Servicios de Defensa del Pyin Oo Lwin	H
G112a	General de Brigada Sein Myint	Vicepresidente de la Sección de Bago del Consejo de Paz y Desarrollo	H
G113a	General de Brigada Hong Ngai (Ngaing)	Presidente del Consejo de Paz y Desarrollo del Estado de Chin	H

H. OFICIALES MILITARES ENCARGADOS DE LAS PRISIONES Y DE LA POLICÍA

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
H1a	General de División Khin Yi	Director General de la Policía de Myanmar	H
H1b	Khin May Soe	Esposa del General de División Khin Yi	M
H2a	Zaw Win	Director General del Dpto. de Prisiones (Ministerio del Interior) desde agosto de 2004; anteriormente, Director General Adjunto de la Policía de Myanmar y General de Brigada. Antiguo militar.	H
H2b	Nwe Ni San	Esposa de Zaw Win	M
H3a	Aung Saw Win	Director General, Oficina de Investigación Especial	H
H4a	Policía General de brigada Khing Maung Si	Jefe de Estado Mayor de la Policía	H
H5a	Teniente Coronel Tin Thaw	Comandante del Instituto Técnico del Gobierno	H
H6a	Maung Maung Oo	Jefe del equipo de interrogatorios de Asuntos de Seguridad Militar en la cárcel de Insein	H
H7a	Myo Aung	Director de Instalaciones Penitenciarias de Rangún	H
H8a	General de Brigada de la Policía Zaw Win	Vicedirector de la Policía	H

I. ASOCIACIÓN PARA LA UNIÓN, LA SOLIDARIDAD Y EL DESARROLLO (USDA)

(Altos cargos de la USDA que no figuran en otro lugar de la lista)

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
I1a	General de Brigada Aung Thein Lin	Alcalde y Presidente del Comité de Desarrollo de la ciudad de Yangón (Secretario). FN 1952	H
I1b	Khin San Nwe	Esposa del General de Brigada Aung Thein Lin	M
I1c	Thidar Myo	Hija del General de Brigada Aung Thein Lin	M
I2a	Coronel Maung Par	Teniente de Alcalde del Comité de Desarrollo de la ciudad de Yangón I (Miembro Comité Ejecutivo Central I)	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
I2b	Khin Nyunt Myaing	Esposa del Coronel Maung Par	M
I2c	Naing Win Par	Hijo del Coronel Maung Par	H
I3a	Nyan Tun Aung	Miembro del Comité Ejecutivo Central	H
I4a	Aye Myint	Miembro del Comité Ejecutivo de la ciudad de Rangún	H
I5a	Tin Hlaing	Miembro del Comité Ejecutivo de la ciudad de Rangún	H
I6a	Soe Nyunt	Funcionario de la Ciudad de Yangón Este	H
I7a	Chit Ko Ko	Presidente del Consejo de Paz y Desarrollo de Mingala Taungnyunt Township	H
I8a	Soe Hlaing Oo	Secretario del Consejo de Paz y Desarrollo de Mingala Taungnyunt Township	H
I9a	Capitán Kan Win	Jefe de Policía de Mingala Taungnyunt Township	H
I10a	That Zin Thein	Jefe del Comité de Asuntos de Desarrollo de Mingala Taungnyunt	H
I11a	Khin Maung Myint	Jefe del Servicio de Inmigración y Población de Mingala Taungnyunt	H
I12a	Zaw Lin	Secretario del USDA de Mingala Taungnyunt Township	H
I13a	Win Hlaing	Cosecretario del USDA de Mingala Taungnyunt Township	H
I14a	San San Kyaw	Funcionaria del Departamento de Información y Relaciones Públicas del Ministerio de Información en Mingala Taungnyunt Township	M
I15a	Teniente General Myint Hlaing	Ministerio de Defensa y miembro de la USDA	H

J. PERSONAS QUE SE BENEFICIAN DE LAS MEDIDAS ECONÓMICAS DEL GOBIERNO Y OTRAS PERSONAS VINCULADAS AL RÉGIMEN

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la empresa)	Sexo (H/M)
J1a	Tay Za	Director gerente, Htoo Trading Co., Htoo Construction Co.; FN 18.7.1964; DNI: MYGN 006415. Padre: U Myint Swe (6.11.1924). Madre: Daw Ohn (12.8.1934)	H
J1b	Thidar Zaw	Esposa de Tay Za; FN 24.2.1964, DNI: KMYT 006865; Padres: Zaw Nyunt (fallecido), Daw Htoo (fallecida)	M
J1c	Pye Phyo Tay Za	Hijo de Tay Za; FN 29.1.1987	H
J1e	Ohn	Madre de Tay Za, FN 12.8.1934	M
J2a	Thiha	Hermano de Tay Za (J1a); FN 24.6.1960, Director de Htoo Trading. Distribuidor de los cigarrillos "London" (Myawaddi Trading)	H
J2b	Shwe Shwe Lin	Esposa de Thiha	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la empresa)	Sexo (H/M)
J3a	Aung Ko Win (a) Saya Kyaung	Kanbawza Bank y Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd. y agente de los cigarrillos "London" en los Estados de Shan y Kayah	H
J3b	Nan Than Htwe	Esposa de Aung Ko Win	M
J3c	Nang Lang Kham	Hija de Aung Ko Win; FN 1.6.1988	M
J4a	Tun Myint Naing, (a) Steven Law	Asia World Co.	H
J4b	(Ng) Seng Hong, (a) Cecilia Ng	Esposa de Tun Myint Naing	M
J4c	Lo Hsing-han	Padre de Tun Myint Naing (a) Steven Law de Asia World	H
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co; FN 21.1.1952. Véase también A3f	H
J5b	San San Kywe	Esposa de Khin Shwe	M
J5c	Zay Thiha	Hijo de Khin Shwe; FN 1.1.1977	H
J6a	Htay Myint	Yuzana Co.; FN 6.2.1955; también Supermercado Yuzana y Hotel Yuzana	H
J6b	Aye Aye Maw	Esposa de Htay Myint; FN 17.11.1957	H
J6c	Win Myint	Hermano de Htay Myint, FN 29.5.1952	H
J6d	Lay Myint	Hermano de Htay Myint, FN 6.2.1955	H
J6e	Kvin Toe	Hermano de Htay Myint, FN 29.4.1957	H
J6f	Zar Chi Htay	Hija de Htay Myint	M
J6g	Khin Htay Lin	Director Yuzana Co. FN 14.4.1969	H
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (distribuidores exclusivos de neumáticos Thaton bajo el control del Ministerio de Industria 2)	H
J7b	Nan Mauk Loung Sai (a) Nang Mauk Lao Hsai	Esposa de Kyaw Win	M
J10a	General de División (retirado) Nyunt Tin	Ex Ministro de Agricultura e Irrigación. Pase a reserva en septiembre de 2004	H
J10b	Khin Myo Oo	Esposa del General de División (retirado) Nyunt Tin	M
J10c	Kyaw Myo Nyunt	Hijo del General de División (retirado) Nyunt Tin	H
J10d	Thu Thu Ei Han	Hija del General de División (retirado) Nyunt Tin	M
J11a	Than Than Nwe	Esposa del Gen Soe Win, exprimer ministro (fallecido)	M
J11b	Nay Soe	Hijo del Gen. Soe Win, exprimer ministro (fallecido)	H
J11c	Theint Theint Soe	Hija del Gen Soe Win, exprimer ministro (fallecido)	M
J11d	Sabai Myaing	Esposa de Nay Soe	M
J11e	Htin Htut	Esposo de Theint Theint Soe	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la empresa)	Sexo (H/M)
J12a	Maung Maung Myint	Director general de Myangon Myint co. Ltd.	H
J13a	Hamhung Ko	Director, Htarwara Mining Company	H
J14a	Zaw Zaw	Director general de Max Myanmar	H
J14b	Htay Htay Khine	Esposa de Zaw Zaw	M
J15a	Chit Khaing (a) Chit Khine	Grupo empresarial Eden	H
J16a	Maung Weik	Maung Weik & Co. Ltd.	H
J17a	Aung Htwe	Director general Golden Flower Company	H
J18a	Kyaw Thein	Portavoz Financiero de Tay Za's Htoo Trading, FN 25.10.1947	H
J19a	Kyaw Myint	Propietario de la Golden Flower Company	H
J20a	Nay Win Tun	Presidente del Consejo de Administración de Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd.	H
J21a	Win Myint	Presidente de la Federación de Cámaras de Comercio e Industria de la Unión de Myanmar y propietario de la empresa de minería Shwe Nagar Co.	H
J22a	Eike Htun (a) Ayke Htun	Director Gerente de la Olympic Construction Company y del Asia Wealth Bank	H
J23a	"Dagon" Win Aung	Dagon International Co. Ltd., FN 30.9.1953; LN Pyay, DNI n.º PRE 127435	H
J23b	Moe Mya Mya	Esposa de "Dagon" Win Aung, FN 28.8.1958, DNI B/RGN 0121998	M
J23c	Ei Hnin Pwint (a) Christabelle Aung	Hija de "Dagon" Win Aung, FN 22.2.1981, Directora del Palm Beach Resort en Ngwe Saung	M
J23d	Thurane (Thurein) Aung (a) Christopher Aung	Hijo de "Dagon" Win Aung, FN 23.7.1982	H
J23e	Ei Hnin Khine (a) Christina Aung	Hija de "Dagon" Win Aung, FN 18.12.1983	M
J24a	Aung Myat	Mother Trading	H
J25a	Win Lwin	Kyaw Tha Company	H
J26a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co., trabaja en colaboración con el Ministerio de Industria 1	H
J27a	San San Yee (Yi)	Agrupación empresarial Super One	M
J28a	Aung Toe	Presidente del Tribunal Supremo	H
J29a	Aye Maung	Fiscal General	H
J30a	Thaung Nyunt	Asesor Jurídico	H
J31a	Dr. Tun Shin	Dr. Tun Shin	H
J32a	Tun Tun Oo	Fiscal General Adjunto	H
J33a	Tun Tun Oo	Vicepresidente del Tribunal Supremo	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la empresa)	Sexo (H/M)
J34a	Thein Soe	Vicepresidente del Tribunal Supremo	H
J35a	Tin Aung Aye	Juez del Tribunal Supremo	H
J36a	Tin Aye	Juez del Tribunal Supremo	H
J37a	Myint Thein	Juez del Tribunal Supremo	H
J38a	Chit Lwin	Juez del Tribunal Supremo	H
J39a	Juez Thaug Lwin	Tribunal de Kyautada Township	H

K. EMPRESAS DE PROPIEDAD MILITAR

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la empresa)	Sexo (H/M)
K1a	General de División (retirado) Win Hlaing	Anteriormente Director Gerente, Union of Myanmar Economic Holdings, Banco Myawaddy	H
K1b	Ma Ngeh	Hija del General de División (retirado) Win Hlaing	M
K1c	Zaw Win Naing	Director Gerente del Kambawza Bank. Esposo de Ma Ngeh (K1b) y sobrino de Aung Ko Win (J3a)	H
K1d	Win Htway Hlaing	Hijo del General de División (retirado) Win Hlaing, representante de la empresa KESCO	H
K2a	Coronel Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	H
K3a	Coronel Myint Aung	Director Gerente de Myawaddy Trading Co., FN 11.8.1949	H
K3b	Nu Nu Yee	Esposa de Myint Aung, técnico de laboratorio, FN 11.11.1954	M
K3c	Thiha Aung	Hijo de Myint Aung, empleado de Schlumberger, FN 11.6.1982, pasaporte nº 795543	H
K3d	Nay Linn Aung	Hijo de Myint Aung, marino, FN 11.4.1981	H
K4a	Coronel Myo Myint	Director Gerente de Bandoola Transportation Co.	H
K5a	Coronel (retirado) Thant Zin	Director Gerente de Myanmar Land and Development	H
K6a	Teniente Coronel (retirado) Maung Maung Aye	UMEHL	H
K7a	Coronel Aung San	Director Gerente del Proyecto de Construcción de la Cementera de Hsinmin	H
K8a	General de División Mg Nyo	Consejo de Administración de Union of Myanmar Economic Holdings, Ltd.	H
K9a	General de División Kyat Win	Consejo de Administración de Union of Myanmar Economic Holdings, Ltd.	H
K10a	General de Brigada Khin Aung Myint	Consejo de Administración de Union of Myanmar Economic Holdings, Ltd.	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la empresa)	Sexo (H/M)
K11a	Coronel Nyun Tun (armada)	Consejo de Administración de Union of Myanmar Economic Holdings, Ltd.	H
K12a	Coronel Thein Htay (retirado)	Consejo de Administración de Union of Myanmar Economic Holdings, Ltd.	H
K13a	Teniente cor. Chit Swe (retirado)	Consejo de Administración de Union of Myanmar Economic Holdings, Ltd.	H
K14a	Myo Nyunt	Consejo de Administración de Union of Myanmar Economic Holdings, Ltd.	H
K15a	Myint Kvine	Consejo de Administración de Union of Myanmar Economic Holdings, Ltd.	H
K16a	Teniente Coronel Nay Wynn	Director General de Distrito de Myawaddy Trading	H
K17a	Than Nyein	Gobernador del Banco Central de Myanmar	H
K18a	Mya Than	Director Gerente en funciones del Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	H
K19a	Myo Myint Aung	Director General del MICB	H»

ANEXO II

«ANEXO III

Lista de empresas a que se refieren los artículos 5 y 9

Nombre	Dirección	Director/Propietario Información complementaria	Fecha de inclusión en la lista
I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD			
Union of Myanmar Economic Holding Ltd.	189/191 Mahabandoola Road, esquina calle 50, Yangón	General de División Win Hlaing, Director Gerente	25.10.2004
A. INDUSTRIA			
1. Myanmar Ruby Enterprise	24/26, 2.º piso., Sule Pagoda Road (Edificio del Midway Bank)		25.10.2004
2. Myanmar Imperial Jade Co. Ltd.	24/26, 2.º piso., Sule Pagoda Road (Edificio del Midway Bank)		25.10.2004
3. Myanmar Rubber Wood Co. Ltd.			25.10.2004
4. Myanmar Pineapple Juice Production			25.10.2004
5. Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, n.º 3 Main Road, Mingalardon Township, Yangón		25.10.2004
6. Fábrica de Cemento Sin Min (King Elephants) (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road, esquina calle 50, Yangón	Coronel Maung Maung Aye, Director Gerente	25.10.2004
7. Tailoring Shop Service			25.10.2004
8. Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding and Fishery Co.	1093, Calle Shwe Taung Gyar, Zona Industrial II, Sección 63, South Dagon Township, Yangón		25.10.2004
9. Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road, esquina calle 50, Yangón		25.10.2004
10. Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, esquina calle 50, Yangón		25.10.2004
B. COMERCIO			
1. Myawaddy Trading Ltd.	189/191 Mahabandoola Road, esquina calle 50, Yangón	Coronel Myint Aung Director Gerente	25.10.2004
C. SERVICIOS			
1. Myawaddy Bank Ltd.	24-26 Sule Pagoda Road, Yangón	Generales de Brigada Win Hlaing y U Tun Kyi, Directores Gerentes	25.10.2004
2. Bandoola Transportation Co. Ltd.	399, Thiri Mingalar Road, Insein Township, Yangón, y/o Parami Road, Yangón	Coronel Myo Myint, Director Gerente	25.10.2004
3. Myawaddy Travel Services	24-26, Sule Pagoda Road, Yangón		25.10.2004

Nombre	Dirección	Director/Propietario Información complementaria	Fecha de inclusión en la lista
4. Nawaday Hotel and Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Padeban Township, Yangón	Coronel (retirado) Maung Thaug, Director Gerente	25.10.2004
5. Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, esquina calle 50, Yangón		25.10.2004
6. Myanmar Ar (energía) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, esquina calle 50, Yangón		25.10.2004

EMPRESAS EN PARTICIPACIÓN

A. INDUSTRIA

1. Myanmar Segal International Ltd.	Pyay Road, Zona Industrial de Pyinmabin, Mingalardon Township, Yangón	U Be Aung, Gerente	25.10.2004
2. Myanmar Daewoo International	Pyay Road, Zona Industrial de Pyinmabin, Mingalardon Township, Yangón		25.10.2004
3. Rothman of Pall Mall Myanmar Private Ltd.	NO 38, Virginia Park, n.º 3, Trunk Road, Zona Industrial de Pyinmabin, Yangón		25.10.2004
4. Myanmar Brewery Ltd.	N.º 45, N.º 3, Trunk Road, Zona Industrial de Pyinmabin, Mingalardon Township, Yangón	Teniente Coronel (retirado) Ne Win, Presidente	25.10.2004
5. Myanmar Posco Steel Co. Ltd.	Parcela 22, n.º 3, Trunk Road, Zona Industrial de Pyinmabin, Mingalardon Township, Yangón		25.10.2004
6. Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd.	N.º 3, Trunk Road, Zona Industrial de Pyinmabin, Mingalardon Township, Yangón		25.10.2004
7. Berger Paint Manufacturing Co. Ltd	Parcela n.º 34/A, Zona Industrial de Pyinmabin, Mingalardon Township, Yangón		25.10.2004
8. The First Automotive Co. Ltd.	Parcela n.º 47, Zona Industrial de Pyinmabin, Mingalardon Township, Yangón	U Aye Cho y/o Teniente Coronel Tun Myint, Director Gerente	25.10.2004

B. SERVICIOS

1. National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Township, Yangón	Dr. Khin Shwe, Presidente	25.10.2004
2. Hantha Waddy Golf Resort y Myodaw (City) Club Ltd.	N.º 1, Konemyinttha 7 Mile, Mayangone Township, Yangón y Thiri Mingalar Road, Insein Township, Yangón		25.10.2004

Nombre	Dirección	Director/Propietario Información complementaria	Fecha de inclusión en la lista
II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)			
Myanmar Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Road, Dagon Township, Yangón	Coronel Ye Htut o General de Brigada Kyaw Win, Director Gerente	25.10.2004
1. Innwa Bank	554-556, Merchant Street, esquina calle 50, Kyauktada Township, Yangón	U Yin Sein, Director General	25.10.2004
2. Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Oficina Central del Departamento Industrial de la MEC, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Township, Yangón	Coronel Khin Maung Soe	25.10.2004
3. Dagon Brewery	555/B, n.º 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Township, Yangón		25.10.2004
4. MEC Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)	Departamento Industrial de la MEC, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Township, Yangón	Coronel Khin Maung Soe	25.10.2004
5. MEC Sugar Mill	Kant Balu		25.10.2004
6. MEC Oxygen and Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Township, Yangón		25.10.2004
7. MEC Marble Mine	Pyinmanar		25.10.2004
8. MEC Marble Tiles Factory	Loikaw		25.10.2004
9. MEC Myanmar Cable Wire Factory	N.º 48, Bamaw A Twin Win Road, Zona 4, Zona Industrial de Hlaing Thar Yar, Yangón		25.10.2004
10. MEC Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Township		25.10.2004
11. MEC Disposable Syringe Factory	Oficina Central del Departamento Industrial de la MEC, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Township, Yangón		25.10.2004
12. Gypsum Mine	Thibaw		25.10.2004

EMPRESAS COMERCIALES DE PROPIEDAD DEL ESTADO

1. Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangón	Director Gerente: U Win Htain (Ministerio de Minería)	29.4.2008
2. Myanma Electric Power Enterprise		Ministerio de Energía Eléctrica 2)	29.4.2008
3. Myanma Agricultural Produce Trading		Director Gerente: Kyaw Htoo (Ministerio de Comercio)	29.4.2008
4. Myanma Machine Tool and Electrical Industries		Director: Win Tint (Ministerio de Industria 2)	29.4.2008
5. Myanmar Tyre and Rubber Industries		(Ministerio de Industria 2)	29.4.2008
6. Myanmar Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Ministerio de Defensa)	29.4.2008
7. Co-Operative Import/Export Enterprise		(Ministerio de Cooperativas)	29.4.2008

Nombre	Dirección	Director/Propietario Información complementaria	Fecha de inclusión en la lista
OTRAS			
1. Htoo Trading Co.	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangón	Tay Za	10.3.2008
2. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
3. Htoo Furniture, también denominada Htoo Wood Products, también denominada Htoo Wood-based Products, también denominada Htoo Wood	21 Thukha Waddy Road, Yankin Township, Yangón	Tay Za	29.4.2008
4. Treasure Hotels and Resorts	N.º 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangón	Tay Za	10.3.2008
5. Aureum Palace Hotels and Resorts	N.º 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangón	Tay Za	10.3.2008
6. Air Bagan	N.º 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangón		10.3.2008
7. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
8. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd., también denominada Pavo Trading PTE Ltd.		Tay Za	29.4.2008
9. Kanbawza Bank	Sede Central: 615/1 Pyay Road, Kamaryut Township, Yangón	Aung Ko Win	10.3.2008
10. Zaykabar Co.	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangón	Khin Shwe	10.3.2008
11. Shwe Thanlwin Trading Co.	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangón	Kyaw Win	10.3.2008
12. Max Myanmar Co., Ltd.	Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangón	Presidente: U Zaw Zaw Director Ejecutivo: U Than Zaw	10.3.2008
13. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd., Kyaukse	Coronel Aung San	10.3.2008
14. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangón	Aung Thet Mann (a) Shwe Mann Ko Ko	10.3.2008
15. Myanmar Land and Development		Coronel (retirado) Thatnt Zin	10.3.2008
16. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Rd., Kamayut Township, Yangón	Chit Khaing (a) Chit Khine	10.3.2008
17. Golden Flower Co., Ltd.	214 Wardan St, Lamadaw, Yangón	Director Gerente: Aung Htwe Propietario: Kyaw Myint	10.3.2008

Nombre	Dirección	Director/Propietario Información complementaria	Fecha de inclusión en la lista
18. Maung Weik Et Co., Ltd.	334/344 2.º piso, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangón	Maung Weik	10.3.2008
19. National Development Company Ltd.	3/A Thathumar Rd, Cor of Wai-zayantar Rd, Thingangyun, Yangón		10.3.2008
20. A1 Construction and Trading Co., Ltd.	41 Nawady St, Edificio Alfa Hotel, Dagon, Tel: 00-95-1-241905/245323/254812 Fax: 00 95 1 252806 e-mail: aone@mptmail.net.mm	Director Gerente: U Yan Win	10.3.2008
21. Asia World Co., Ltd	6062 Wardan St, Bahosi Development, Lamadaw, Yangón	Tun Myint Naing (a) Steven Law (J4a, anexo II)	10.3.2008
22. Filiales de Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves		Presidente/Director: Tun Myint Naing (a) Steven Law (J4a, anexo II)	29.4.2008
23. Yuzana Co., Ltd.	N.º 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Rd, Bahan Township, Yangón	Presidente/Director: Htay Myint	10.3.2008
24. Yuzana Construction	N.º 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Rd, Bahan Township, Yangón	Presidente/Director: Htay Myint	10.3.2008
25. Myangonmyint Co. (empresa propiedad de la USDA)			10.3.2008
26. Dagon International/Dagon Timber Ltd.	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangón	Directores: "Dagon" Win Aung y Daw Moe Mya Mya	29.4.2008
27. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Propiedad de Dagon International. Directores: "Dagon" Win Aung, Daw Moe Mya Mya y Ei Hnin Pwint (a) Christabelle Aun	29.4.2008
28. IGE Co. Ltd.	N.º 27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangón Tel: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 y N.º H-11, Naypyitaw, Naypyitaw Tel: 95-67-41-4211	Directores: Nay Aung (D17e, anexo II) y Pyi (Pye) Aung (D17G, anexo II) Director Gerente: Win Kyaing	29.4.2008

Nombre	Dirección	Director/Propietario Información complementaria	Fecha de inclusión en la lista
29. Mother Trading and Construction	77/78, Wadan Street, Bahosi Ward Lanmadaw, Yangón Tel: 95-1-21-0514 e-mail: mother.trade@mptmail.net.mm	Director: Aung Myat	29.4.2008
30. Kyaw Tha Company y Kyaw Tha Construction Group	N.º 98, 50th. Street, Panzundang Township, Yangón, Tel : 95-1-296733 Fax : 95-1-296914 e-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Sitio web: http://www.kyawtha.com	Director: U Win Lwin Di- rector Gerente: Maung Aye	29.4.2008
31. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township, Tangún	Propietario: Aung Zaw Ye Myint (A9d, anexo II), hijo del General Ye Myint (A9a)	29.4.2008
32. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Township, Yangón Tel: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Township, Yangón Tel: 95-1-650771 2. planta) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Township Yangón Tel.: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Township, Yangón Tel.: 95-1-287525 381-383 Shwebontha Street, cerca del Bogyoke Aung San Market Pabedan Township, Yangón Tel: 95-1-243178	Propietario: Kyaing San Shwe (A1h, anexo II), hijo del General Jefe Than Shwe (A1a)	29.4.2008
33. Sun Tac o Sun Tec Sun-tac International Trading Co., Ltd.	151 (B) Thiri Mingalar Lane Mayangon Township, Yangón Tel.: 01-650021 654463	Propietario: Sit Taing Aung, hijo de Aung Phone	29.4.2008
34. (MMS) Min Min Soe Group of Companies	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Township Tel : 95-1-511098, 514262 e-mail: mms@mptmail.net.mm	Accionista: Kyaw Myo Nyunt (J10c, anexo II), hijo del General Nyunt Tin, Ministro de Agricultura (retirado) (J10a, anexo II)	29.4.2008
35. Myanmar Information and Communication Technology, también denominada Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	Copropietario: Aung Soe Tha (D22e, anexo II)	29.4.2008

Nombre	Dirección	Director/Propietario Información complementaria	Fecha de inclusión en la lista
36. MNT (Myanmar New Technology)		Propietario: Yin Win Thu Socio: Nandar Aye (A2c, anexo II)	29.4.2008
37. Forever Group	N.º (14 02/03), Olympic Tower I, esquina de las calles Boaungkyaw y Mahabandoola, Kyauktada Township, Yangón Tel: 95-1-204013, 95-1-204107 e-mail: forevergroup@mptmail.-net.mm	Director Gerente: Daw Khin Khin Lay Miembro del Consejo de Administración: U Khin Maung Htay Gerente Principal: Kyaw Kyaw	29.4.2008»